



MANITOBA

THE NEWSPAPERS ACT

C.C.S.M. c. N90

LOI SUR LES JOURNAUX

c. N90 de la *C.P.L.M.*

As of 2018-04-26, this is the most current version available. It is current for the period set out in the footer below.

Le texte figurant ci-dessous constitue la codification la plus récente en date du 2018-04-26. Son contenu était à jour pendant la période indiquée en bas de page.

LEGISLATIVE HISTORY

The Newspapers Act, C.C.S.M. c. N90

Enacted by

RSM 1987, c. N90

Amended by

SM 1991-92, c. 41, s. 19

SM 1999, c. 11, s. 13

Proclamation status (for provisions in force by proclamation)

whole Act: in force on 1 Feb 1988 (Man. Gaz. 6 Feb 1988)

HISTORIQUE

Loi sur les journaux, c. N90 de la C.P.L.M.

Édictée par

L.R.M. 1987, c. N90

Modifiée par

L.M. 1991-92, c. 41, art. 19

L.M. 1999, c. 11, art. 13

État des dispositions qui entrent en vigueur par proclamation

l'ensemble de la Loi : en vigueur le 1^{er} févr. 1988 (Gaz. du Man. : 6 févr. 1988)

CHAPTER N90

THE NEWSPAPERS ACT

TABLE OF CONTENTS

CHAPITRE N90

LOI SUR LES JOURNAUX

TABLE DES MATIÈRES

Section

Article

- 1 Affidavit required before publication
- 2 What affidavit shall contain
- 3 Requisites of affidavit
- 4 Who shall swear to affidavit
- 5 Notice to persons named in affidavit who do not swear to it
- 6 Filing of affidavits
- 7 New affidavit required when certain changes made
- 8 Where any person named in the affidavit has ceased to be publisher, etc., how proved
- 9 Notice of printer's name and address, etc., to be contained in every newspaper
- 10 Offences and penalties
- 11 Onus of proof
- 12 Proof that newspaper was bought
- 13 Copies of affidavits to be furnished
- 14 Certified copies of affidavit to be received as prima facie evidence
- 15 Matters contained in affidavit to be evidence against deponents and others
- 16 Where no benefit of Defamation Act
- 17 Penalty for publishing newspaper without having made affidavit
- 18 Warrant to enter and seize

- 1 Affidavit exigé avant la publication
- 2 Contenu de l'affidavit
- 3 Forme
- 4 Signature de l'affidavit
- 5 Avis
- 6 Dépôt des affidavits
- 7 Nouvel affidavit
- 8 Personnes qui cessent d'être propriétaires
- 9 Nom de l'imprimeur
- 10 Infractions et amendes
- 11 Charge de la preuve
- 12 Preuve de l'achat
- 13 Copies des affidavits
- 14 Preuve de l'affidavit
- 15 Preuve contre les déposants
- 16 *Loi sur la diffamation*
- 17 Absence d'affidavit
- 18 Mandat

CHAPTER N90

THE NEWSPAPERS ACT

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

No newspaper etc., to be published in Manitoba, except certain formalities complied with

1 No person shall print or publish, or cause to be printed or published, in Manitoba, any newspaper, pamphlet, or other paper containing public news or intelligence, or serving the purpose of a newspaper, or for the purpose of posting for general circulation in detached pieces as a newspaper, until an affidavit made and signed in the manner, and containing the matters, hereinafter mentioned, is delivered to the Registrar or a deputy registrar of the Court of Queen's Bench.

What affidavit shall contain

2 The affidavit shall set forth the real and true names, additions and descriptions of every person who is, or who is intended to be, the printer or publisher of the newspaper, pamphlet, or other paper mentioned in the affidavit, and of all the proprietors thereof, and the amount of the proportional shares of the proprietors in the property of the newspaper, pamphlet, or other paper, and the true description of the house or building wherein the newspaper, pamphlet, or other paper is intended to be printed, and the titles of the newspaper, pamphlet, or other paper.

S.M. 1991-92, c. 41, s. 19.

CHAPITRE N90

LOI SUR LES JOURNAUX

SA MAJESTÉ, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Affidavit exigé

1 Nul ne peut imprimer ou publier ni ne peut faire imprimer ou publier, au Manitoba, un journal, une brochure ou autre écrit contenant des nouvelles ou des informations publiques, ou servant aux mêmes fins qu'un journal ou aux fins d'être affiché pour diffusion générale en feuilles détachées à titre de journal, avant qu'un affidavit souscrit en la manière ci-après indiquée et contenant les renseignements mentionnés ci-dessous ait été remis au registraire ou à un registraire adjoint de la Cour du Banc de la Reine.

Contenu de l'affidavit

2 L'affidavit énonce les vrais noms, additions et qualités de la personne qui est ou doit être l'imprimeur ou l'éditeur du journal, de la brochure ou autre écrit mentionné dans l'affidavit ainsi que de tous les propriétaires; il indique également le montant des parts proportionnelles des propriétaires dans la propriété de ce journal, de cette brochure ou de cet autre écrit, la désignation fidèle de la maison ou de l'édifice où il doit être imprimé et son titre.

L.M. 1991-92, c. 41, art. 19.

Requisites of affidavit

3 Every such affidavit shall be in writing and signed by the persons making it, and may be taken before any person authorized to take affidavits.

Who shall swear to affidavit

4 Where the number of the printers, publishers, and proprietors of any newspaper, pamphlet, or other paper does not exceed four the affidavit required shall be sworn and signed by all of them, and where the number exceeds four the affidavit shall be signed and sworn by four of such persons.

Notice to persons named in affidavit who do not swear to it

5 The persons so signing and swearing to the truth of the affidavit in the last mentioned case shall, within eight days after the affidavit is delivered as aforesaid, give notice to each person not signing and swearing to it, but named therein as a proprietor, printer, or publisher as aforesaid, that he is so named therein; and in case of neglect to give such a notice, each person who has so signed and sworn the affidavit is liable, on summary conviction, to a fine of \$80.

Filing of affidavits

6 All affidavits delivered under this Act to the Registrar or deputy registrar of the Court of Queen's Bench shall be kept and filed by the registrar or deputy registrar, as the case may be.

New affidavit required when certain changes made

7 An affidavit of the like import shall be made, signed and given in like manner, as often as any of the printers, publishers, or proprietors named in the affidavit are changed, or change their printing house or place of business, and as often as the title of the newspaper, pamphlet, or other paper is changed.

S.M. 1991-92, c. 41, s. 19.

Where any person named in the affidavit has ceased to be publisher, etc., how proved

8 Where a person against whom any such affidavit or any copy thereof is offered in evidence proves that he has signed and sworn and delivered to the Registrar or deputy registrar of the Court of Queen's Bench, previous to the day of the date of the publication of the newspaper, pamphlet, or other paper to which the

Forme

3 L'affidavit doit être écrit et signé par ceux qui le font; il peut être reçu par toute personne autorisée à le recevoir.

Signature de l'affidavit

4 Lorsque le nombre d'imprimeurs, d'éditeurs et de propriétaires d'un journal, d'une brochure ou d'un autre écrit ne dépasse pas quatre, l'affidavit requis est fait et signé par toutes ces personnes; lorsqu'il y en plus de quatre, il est fait et signé par quatre de ces personnes.

Avis

5 Les personnes qui font et signent un affidavit dans le cas mentionné en dernier lieu avisent, dans les huit jours qui suivent la remise de l'affidavit comme susdit, chaque personne qui ne le signe pas, mais qui y est nommée à titre de propriétaire, d'imprimeur ou d'éditeur, qu'elle y est ainsi nommée. Si l'avis n'est pas donné, chacune des personnes qui a fait et signé l'affidavit se rend passible, sur déclaration sommaire de culpabilité, d'une amende de 80 \$.

Dépôt des affidavits

6 Le registraire ou le registraire adjoint garde et classe tous les affidavits qui lui sont remis sous le régime de la présente loi.

Nouvel affidavit

7 Un affidavit au même effet doit être fait, signé et remis de la même manière, chaque fois qu'il y a un changement parmi les imprimeurs, éditeurs et propriétaires nommés dans l'affidavit, ou dans leur imprimerie ou établissement, et aussi souvent que le titre du journal, de la brochure ou autre écrit est changé.

L.M. 1991-92, c. 41, art. 19.

Personnes qui cessent d'être propriétaires

8 La personne contre qui un affidavit ou une copie de cette affidavit est offert en preuve qui prouve qu'elle a fait, signé et remis au registraire ou au registraire adjoint de la Cour du Banc de la Reine avant la date de la publication du journal, de la brochure ou autre écrit auquel les procédures se rapportent, un affidavit portant qu'elle a cessé d'être imprimeur,

proceedings relate, an affidavit that he has ceased to be printer, proprietor, or publisher of the newspaper, pamphlet, or such paper, the person shall not be deemed, by reason of any former affidavit so delivered as aforesaid, to have been printer or publisher of the newspaper, pamphlet, or other paper after the day on which the last affidavit was delivered to the registrar or deputy registrar of the Court of Queen's Bench.

Notice of printer's name and address, etc., to be contained in every newspaper

9 In a conspicuous part of every newspaper, pamphlet, or other paper aforesaid, there shall be printed the real name and addition of every printer and publisher thereof, and also a true description of the place where it is printed.

S.M. 1991-92, c. 41, s. 19.

Penalty for non-compliance with Act

10(1) Any person who knowingly prints or publishes, or causes to be printed or published, any such newspaper, pamphlet, or other paper not containing the particulars required by this Act, is guilty of an offence and is liable, on summary conviction, to a fine of not less than \$100. or more than \$1,000., and in default of payment, to imprisonment for a term of not less three months or more than six months.

Printer's or publisher's name to be contained on printed matter

10(2) Every printed advertisement, handbill, placard, poster, or dodger, shall bear upon its face or attached thereto, the name and address of its printer or publisher; and any person printing, publishing, distributing, or posting up such a document unless it bears upon its face his name and address, is guilty of an offence and is liable, on summary conviction, to a fine of \$100.; but this section does not apply to the billboards or hoardings of a person regularly carrying on the business of bill poster.

propriétaire ou éditeur de ce journal, de cette brochure ou de cet autre écrit, ne peut être réputée, en raison d'un affidavit précédemment remis comme susdit, avoir été l'imprimeur ou l'éditeur du journal, de la brochure ou autre écrit, après le jour où le dernier affidavit a été remis au registraire ou registraire adjoint de la Cour du Banc de la Reine.

Nom de l'imprimeur

9 Dans une partie bien en vue de chaque journal, brochure ou autre écrit sont imprimés le vrai nom et le titre de l'imprimeur et de l'éditeur ainsi que la désignation fidèle de l'endroit où il est imprimé.

L.M. 1991-92, c. 41, art. 19.

Amende

10(1) La personne qui, sciemment, imprime ou publie ou fait imprimer ou publier un journal, une brochure ou un autre écrit ne contenant pas les renseignements que la présente loi exige commet une infraction et se rend passible, sur déclaration sommaire de culpabilité, d'une amende d'au moins 100 \$ et d'au plus 1 000 \$ et, à défaut de paiement, d'un emprisonnement d'au moins trois mois et d'au plus six mois.

Nom de l'imprimeur sur des annonces

10(2) Le nom et l'adresse de l'imprimeur ou de l'éditeur doit figurer au recto de chaque annonce, prospectus, placard ou affiche ou y être joint; quiconque qui imprime, publie, distribue ou affiche un tel document sans que celui-ci porte au recto son nom et son adresse commet une infraction et se rend passible, sur déclaration sommaire de culpabilité, d'une amende de 100 \$. Toutefois, le présent article ne s'applique pas aux panneaux d'affichage d'une personne qui exerce régulièrement l'entreprise d'afficheur.

Onus of proof

11 Proof in the manner hereinafter mentioned in any proceeding to recover the penalty mentioned in subsection 10(1) that the person proceeded against is a printer or publisher of a newspaper, pamphlet, or other such paper so printed and published as aforesaid, shall be taken to be proof that the party is a person wilfully and knowingly printing or publishing it, or causing it to be printed or published, unless he satisfactorily proves the contrary thereof.

Proof that newspaper was bought

12 Where the affidavit referred to in section 4, or a certified copy thereof, and a newspaper, pamphlet, or other paper intitled in the same manner as the newspaper, pamphlet, or other paper mentioned in the affidavit or copy, and containing the names of printers and publishers, and the place of printing mentioned in the affidavit, is produced in evidence against the persons named in the affidavit or any of them, it is not necessary for the plaintiff, informant, or prosecutor, or person seeking to recover any of the penalties imposed by this Act, to prove that the newspaper, pamphlet, or paper to which the suit or trial relates was purchased at any house, shop, or office belonging to or occupied by the defendants, or any of them, or by their or his servants or workers, or where they by themselves or their servants or workers usually carry on the business of printing or publishing the newspaper, pamphlet, or other paper, or where it is usually sold.

Copies of affidavits to be furnished

13 The registrar or deputy registrar of the Court of Queen's Bench with whom any affidavit as aforesaid is deposited shall, upon application therefor by any person accompanied by the fee prescribed therefor under *The Law Fees and Probate Charge Act* deliver to the person a certified copy of the affidavit.

S.M. 1999, c. 11, s. 13.

Charge de la preuve

11 La preuve faite en la manière mentionnée ci-dessous dans toute procédure visant au recouvrement de la peine indiquée au paragraphe 10(1) que la personne contre qui l'on procède est l'imprimeur ou l'éditeur du journal, de la brochure ou autre écrit imprimé et publié, est réputée une preuve que cette personne l'a sciemment et volontairement imprimé ou publié ou fait imprimer ou publier, à moins qu'elle n'établisse le contraire d'une manière satisfaisante.

Preuve de l'achat

12 Lorsque l'affidavit visé à l'article 4 ou une copie certifiée conforme de cet affidavit et un journal, une brochure ou autre écrit intitulé de la même manière qu'est intitulé le journal, la brochure ou autre écrit mentionné dans cet affidavit ou cette copie, et dans lequel les noms des imprimeurs et des éditeurs et du lieu où il a été imprimé, sont produits en preuve contre les personnes qui y sont nommées, ou contre l'une d'elles, il n'est pas nécessaire que le demandeur, le dénonciateur ou le poursuivant, ou la personne poursuivant le recouvrement de l'une des peines imposées par la présente loi, prouve que le journal, la brochure ou autre écrit auquel la poursuite ou le procès se rapporte, a été acheté à une maison, une boutique ou un bureau appartenant aux défendeurs ou à l'un d'entre eux, ou occupé par eux ou par l'un d'entre eux, ou par leurs ouvriers ou employés, ou dans lequel, soit par eux-mêmes soit par leurs ouvriers ou employés, ils impriment et publient ordinairement ce journal, cette brochure ou cet autre écrit, ou dans lequel il se vend ordinairement.

Copies des affidavits

13 Le registraire ou un registraire adjoint de la Cour du Banc de la Reine auprès de qui un affidavit est déposé en remet une copie certifiée conforme à toute personne qui lui fait une demande à cette fin et qui acquitte le droit prescrit par la *Loi sur les frais judiciaires et les droits d'homologation*.

L.M. 1999, c. 11, art. 13.

Certified copies of affidavit to be received as prima facie evidence

14 In all cases a copy of any such affidavit, certified to be a true copy under the hand of the registrar or a deputy registrar of the Court of Queen's Bench having the custody thereof, shall be received in evidence as prima facie proof of the affidavit, and that it was duly sworn, and of the contents thereof.

Matters contained in affidavit to be evidence against deponents and others

15 An affidavit so filed, or a true copy thereof certified as aforesaid, shall, in all cases or proceedings touching or concerning any such newspaper, pamphlet, or paper, or any publication, matter or thing contained therein, be admitted as conclusive evidence of the truth of all matters set forth in the affidavit that are hereby required to be therein set forth, against every person who has signed and sworn the affidavit, and against every person mentioned therein as a proprietor, printer, or publisher thereof, unless the contrary is satisfactorily proved.

Where no benefit of Defamation Act

16 No person or corporation not having complied with this Act is entitled to the benefit of any of the provisions of *The Defamation Act*.

Penalty for publishing newspaper without having made affidavit

17 Any person who knowingly and wilfully prints or publishes, or causes to be printed and published, or knowingly and wilfully, either as a proprietor thereof or otherwise, sells or delivers out any newspaper, pamphlet, or other such paper, the affidavit containing such matters and things as are required to be therein contained not having been duly signed, sworn, and delivered and as often as by this Act is required, or any other matter or thing required by this Act to be done or performed not having been done or performed, is guilty of an offence and is liable, on summary conviction, to a fine of \$20.

Preuve de l'affidavit

14 Dans tous les cas, une copie de l'affidavit, certifiée conforme à l'original sous la signature du registraire ou d'un registraire adjoint de la Cour du Banc de la Reine en ayant la garde, est reçue comme preuve prima facie de cet affidavit et de son contenu et pour constater qu'il a été dûment fait.

Preuve contre les déposants

15 L'affidavit déposé ou une copie certifiée conforme à l'original, comme susdit, sont admis dans toutes les procédures concernant un journal, une brochure ou un autre écrit ou concernant une publication ou une chose qui y est contenue, à titre de preuve péremptoire de la vérité de toute chose énoncée et qui doit être énoncée en vertu de la présente loi dans l'affidavit, contre toute personne qui a fait et signé l'affidavit et contre toute personne qui y est nommée à titre de propriétaire, d'imprimeur ou d'éditeur de ce journal, de cette brochure ou de cet autre écrit, à moins que le contraire ne soit prouvé d'une manière satisfaisante.

Loi sur la diffamation

16 Aucune personne ou corporation n'a le droit de bénéficier des dispositions de la *Loi sur la diffamation* si elle n'a pas observé la présente loi.

Absence d'affidavit

17 Commet une infraction et se rend passible, sur déclaration sommaire de culpabilité, d'une amende de 20 \$ quiconque imprime ou publie, fait imprimer ou publier, sciemment et volontairement, ou vend ou distribue sciemment et volontairement, comme propriétaire ou autrement, un journal, une brochure ou un autre écrit, sans que cet affidavit contenant tout ce qui est exigé, par la présente loi, ait été au préalable dûment fait, signé et remis et aussi souvent que la présente loi l'exige, ou sans que tout ce que la présente loi exige ait été accompli.

Warrant to enter and seize

18 A justice who is satisfied by information upon oath that there are reasonable and probable grounds to believe that

(a) a violation of this Act has occurred or is occurring; and

(b) there is to be found in any building, receptacle, vehicle, or place in the province a book, record, document or other thing which affords evidence of the violation;

may, at any time, and where necessary upon ex parte application, issue a warrant authorizing any peace officer or other person named therein to enter and search the building, receptacle, vehicle, or place for the book, records, document or thing, and to seize and bring it before a justice to be dealt with according to law.

Mandat

18 Le juge de paix qui est convaincu par une dénonciation faite sous serment qu'il existe des motifs raisonnables et probables de croire :

a) qu'une infraction à la présente loi a été commise ou est en train de l'être,

b) que des livres, registres, documents ou autres objets qui prouvent l'infraction se trouvent dans un bâtiment, contenant, véhicule ou lieu dans la province,

peut à tout moment et, au besoin, sur demande ex parte, décerner un mandat autorisant tout agent de la paix ou autre personne nommée dans le mandat, à pénétrer dans le bâtiment, contenant, véhicule ou lieu afin de rechercher les livres, registres, documents ou autres objets, à les saisir et à les apporter devant un juge de paix pour qu'ils soient traités selon la loi.